

Nº 876

20 mayo 2022  
Mensaje BEHAR  
19 IYAR 5782

Horarios de Shabat:  
17:30 hrs. / 18:32 hrs.

# JADASHOT

חדשות

V 2.0



**LAG**   
**BAOMER**  
*En la Sefaradí*

*¡Shabat  
Shalom!*



COMUNIDAD  
SEFARADÍ  
DE CHILE

## Al calor de la fogata

**E**l domingo tuvimos la suerte de festejar al Estado de Israel. Lo hicimos en una jornada al aire libre organizada por la CJCH, instancia en que la comunidad estuvo presente con el *Rincón Sefaradí*, un lindo stand a cargo del Comité de Damas, donde bollos, burecas y café turco no podían estar ausentes. ¡Gracias por el apoyo y confianza de siempre!

El miércoles de noche y en comunidad celebramos la festividad de Lag Baomer. Al centro del atrio, la hermosa fogata (tecnológica), cumplió ampliamente con el objetivo de brindar calor, acoger y crear un grato ambiente donde, además de aprender de nuestros rabinos Zang y Rosenzweig acerca de Rabi Shimon Bar Iojai, bailamos y disfrutamos de unas exquisitas hamburguesas.

La semana pasada falleció el filántropo suizo Nessim Gaon (z.l.), un sionista acérrimo que presidió hasta su último día de vida la Federación Mundial Sefaradí -organización responsable de las necesidades educativas y sociales de los judíos sefaradíes en Israel y la diáspora-. Podrán saber más sobre su increíble vida que alcanzó los 100 años (pág. 8). También les contamos que desde el 2023 los israelíes tendrán que solicitar autorización online para entrar a los países de la Unión Europea (pág. 11). Cocinaremos una sabrosa masa de hojaldre que lleva en su interior Salmón con espárragos, que es un plato muy solicitado en Israel. El Dr. Amon nos explicará (pag. 6) el estigma de ser diferentes y los problemas que eso conlleva. Como siempre te solicitamos que, si el contenido de esta revista virtual te agrada, la compartas enviándosela a tus familiares y amigos. ¡Juntos somos más!

La frase de reflexión de esta semana nos deja una buena enseñanza a seguir: *"Admira, pero no envidies. Sigue, pero no imites. Alaba, pero no adules. Lidera, pero no manipules."*

Semana buena para todos. Que hoy y siempre les sobren motivos para sonreír y que las velas de Shabat iluminen sus vidas.

¡Shabat Shalom!

Jeanette Lewandowski Hassón



# JADASHOT

חדשות 2023

### Editor General

Jeanette Lewandowski H.

### Colaboradores

Dani Colodro D.  
Cindy Weiss K.  
Roberto Amon Cabelli  
Natalia Rudy  
Ana Luisa Telias

### Rabinos

Efraim Rosenzweig  
Daniel Zang

### Diseño y diagramación

Claudia Sepúlveda G.

Los artículos firmados no representan necesariamente la opinión de la CIS.



Av. Las Condes 8361, Santiago de Chile



2 2202 0330



socios@sefaradies.cl



www.sefaradies.cl



WhatsApp Socios: +56 9 7247 8600

Síguenos en:



Facebook: Comunidad Israelita Sefaradí  
@sefaradies



YouTube: Comunidad Israelita Sefaradí de Chile

## MENSAJE PARASHAT BEHAR (LLevítico 25:1-26:2)



La parashat Behar que leemos este Shabat, toca el tema de la obligación de propiciar el descanso (Shabat) de la tierra cada siete años. Haciéndose eco, tal vez, de los seis días de la Creación, la Torá ordena que la tierra también tenga derecho a un descanso periódico, según el cual el día es sustituido por el año, dado que la siembra y la consecuente cosecha son procesos que exigen meses y no días

Consciente del beneficio para la agricultura, Maimónides argumenta en su Guía para los Perplejos que el propósito de la Torá al exigir que la tierra “descanse” cada siete años, es resguardar su productividad para que la cosecha sea más abundante. Es conocido que la tierra sufre de un marcado agotamiento cuando no se permite su “descanso”.

No obstante, muchos otros comentaristas argumentan que, a partir de la premisa de que la Torá no es un manual de agricultura, no se puede inscribir esta ordenanza que prohíbe la siembra en el séptimo año dentro de un marco de leyes cuyo objetivo sea la protección de la “salud” de la tierra. El objetivo de la mitzvá tiene que ser el bienestar del ser humano, su finalidad debe ser la elevación espiritual del individuo para encauzarlo por un sendero de rectitud. El beneficio agrícola es un corolario, el sujeto del teorema es el hombre, su relación con el prójimo, su dependencia del Creador.

Según el Midrash, la desobediencia de este instructivo, Shemitá, produce el exilio. La tierra “vomita” a quienes la explotan y expulsa a los que no la dejan descansar. La consecuencia del exilio es que se ausenten quienes aren la tierra para depositar las semillas que a su vez obliguen a la tierra a “trabajar”. El exilio permite que la tierra “descanse”.

El año de Shemitá también puede interpretarse como una devolución simbólica de la tierra que es pertenencia de D’os, el Creador del universo. La noción de posesión de la tierra es problemática porque, generalmente, la adquisición de un objeto se realiza a través de una mejora que se practica sobre una materia prima. La persona se adueña del fruto del árbol al arrancarlo de la rama, o tal vez por haberlo sembrado y cuidado.

¿Por qué se recita una bendición especial sobre el pan, Hamotsí léjem min haárets, a diferencia de otros alimentos que comparten la bendición con alimentos afines, tales como las frutas y los dulces, en cuyo caso existe una bendición genérica? El caso del pan es diferente, porque para su consumo se debe pasar por varias etapas previas. La siembra del trigo es sucedida por la separación del grano de la concha, que luego es triturada por el molino para producir la harina que será amasada, y recién después de ser horneada, puede ser ingerida en forma de pan.

¿Acaso es posible adquirir una hectárea sin haberla trabajado? En realidad, la tierra es del Señor. Nos posesionamos de ella cuando aramos, sembramos, cuidamos y cosechamos.

Pero en realidad, el único dueño de la tierra es D’os. La Shemitá nos obliga a recordar, periódicamente, que podemos gozar del usufructo que es el fruto de nuestra labor, pero quien dota la tierra con una energía interior, la cual permite que crezcan los árboles y los arbustos, las verduras y los granos que nos sustentan, es el verdadero amo y señor de la tierra: el Creador.

Shabat Shalom!

# SUSANA ALEXANDER

ACTRIZ

CINDY WEISS

**N**ació en 1943, junto con su hermano gemelo, en la Ciudad de México. Hija de inmigrantes judíos alemanes que dejaron Europa durante la II Guerra Mundial. Ha participado en televisión en innumerables teleteatros, programas culturales, telenovelas y cápsulas de poesía; también en teatro clásico como contemporáneo, y es incansable su labor dentro de la educación. Ha dado talleres para maestros, conferencias motivacionales para padres de familia y ha actuado en escuelas de todo México.

En 1960, inició su carrera teatral con la obra Variaciones para cinco dedos. A partir de entonces, ha participado en innumerables obras y espectáculos teatrales Hamlet, de Shakespeare; Electra, de Eurípides; Las 4 estaciones, de Arnold Wesker; Buenas noches, mamá, de Marsha Norman; Yo madre, yo hija, de Loleh Bellon; Punto y coma, de Margaret Edson; Yo soy una buena madre judía, de Dan Greenburg, Cómo envejecer con gracia, de Mayo Simon; El año del pensamiento mágico, de Joan Didion, y El primero, de Israel Horowitz, entre otras.



**"Soy de las pocas personas que tiene 7 espectáculos al mismo tiempo, para que puedan contratarme externamente. Lo que hago es leer, no bailo ni canto. Leo textos que lleguen al corazón y cerebro y causen una reflexión hermosa. Yo soy la que estaba lista para el streaming, nomás que este me estaba esperando. Por eso me he auto nombrado: La reina del streaming"**

## FELIZ Cumpleaños

mayo

**20** JULIA DEL PILAR CORTÉS CATALÁN  
MARCOS LARA PINNA  
BENJAMIN ROJAS BARAHONA  
RACHEL ROJAS BARAHONA

**21** GUILLERMO KILMAN

**22** REGINA ERGAS HASSON

**23** DEBORAH SINGER GONZALÉZ  
ELSA TAMBLAY LEÓN

**26** RITA TELIAS ERGAS  
AILEEN ESTER ZAVELEV AVILA



**יְיוֹם הַלֵּדֶת שָׂמֵחַ!**  
**Muchos i buenos kon berajá i salud**

## HOJALDRE CON SALMÓN Y ESPÁRRAGOS

### Ingredientes

1 lámina rectangular de Hojaldre  
 175 gr Salmón ahumado  
 16 Espárragos trigueros gruesos  
 50 gr Queso crema  
 1 Huevo  
 Semillas de sésamo



### Preparación

Calentamos abundante agua en una olla y, cuando comience a hervir, introducimos los espárragos trigueros. Hervimos durante 1 minuto, retiramos y refrescamos en abundante agua fría. Solo queremos que pierdan un poco de rigidez, pero sin cocerse, pues esto ya lo harán en el horno. Una vez fríos, secamos y retiramos la parte dura del tallo.

Cortamos el salmón ahumado en 16 porciones de aproximadamente 4 x 4 cm. Cortamos el hojaldre (para que sea más fácil de manipular lo dejamos en la nevera hasta el momento de usar) en 16 cuadrados y untamos cada uno con un poco de queso crema. Colocamos el salmón encima y después el espárrago triguero, en diagonal. Doblamos las esquinas opuestas hacia el centro, pegando con un poco de huevo batido para que no se abran en el horno.

Transferimos a una bandeja de horno cubierta con papel alusa, pincelamos con huevo todos los hojaldres y espolvoreamos con semillas de sésamo. Cocemos en el horno, precalentado a 210°C, durante 12-14 minutos o hasta que comiencen a dorar. Colocamos la bandeja en la parte inferior del horno para que la base del hojaldre no quede cruda. Retiramos y servimos inmediatamente.



Noam Sasson -de tan solo 8 años-, es el estudiante israelí ganador de la competencia internacional de ajedrez realizada en la isla de Rodas (Grecia), para niños menores de 9 años.



# Estigma

## Cuando ser *diferente* es un problema

Cuántas veces hemos escuchado, refiriéndose a una persona, los calificativos de: “feo”, “flaco”, “chico”, “gordo”, “tonto”, “perno”, “nerd”, “lento”, “torpe”, “débil”, “loco”, “raro”, y tantos otros.

A continuación, vamos a revisar los efectos que éstas “etiquetas” generan en las personas y en los que interactúan con ellas. Para lo cual comentaremos brevemente los conceptos de estigma, estereotipo y etiqueta.

La palabra *estigma* se la define en el diccionario como una “huella impresa sobrenaturalmente”, y también se la entiende como “desdoro, afrenta, mala fama”. Por lo anterior, el estigma y la estigmatización se refieren a la presencia de una “marca o huella” en el plano psicológico y social, impuesta desde afuera por un tercero a un individuo o grupo de individuos, generándoles un menoscabo en la valoración propia y en sus relaciones interpersonales.

La palabra *estereotipo* es definida como “imagen o idea aceptada comúnmente por un grupo o sociedad con carácter de inmutable”. Los estereotipos son “conceptos valorativos” incorporados por aprendizaje social, que nos ayudan a generalizar el conocimiento, permitiéndonos tener una idea o respuesta pre-elaborada frente a un nuevo contacto con el otro. Ej. Cuando alguien menciona que una persona es “ingeniero”, inmediatamente podemos asociar las palabras “cuadra-

do”, “matemático”, “estudioso”. Lo anterior nos ayuda por una parte a pre-fabricarnos una imagen del otro, facilitando nuestra comprensión de él, pero encierra el peligro de olvidar la individualidad de la persona. Ahora bien, debido a que estos conceptos valorativos son en gran medida creencias profundamente arraigadas, muchas veces inconscientes, gobiernan en gran medida nuestras actitudes y conductas frente a los otros. Por ello es muy importante no perder de vista que un estereotipo es un concepto general, que nos da una idea, una orientación aproximada, pero nunca debe prevalecer sobre el conocimiento del otro como un ser único e irrepetible.

La palabra *etiqueta*, es definida como “ceremonia en la manera de tratarse las personas particulares”, pero también como una “marca o señal que se coloca en un objeto para identificación, valoración o clasificación”. Vemos que esta palabra se relaciona estrechamente con la de estigma, pero aquí se agrega el hecho de que el “etiquetado” se transforma en “una cosa”, en un objeto clasificable e impersonal. La etiqueta gobierna ahora nuestra relación con el otro, disminuyendo la empatía, generando distancia, ya no somos nosotros... sino ellos (¡los diferentes!).

Hemos visto ya como, desde el lenguaje y la cultura asociada a estas palabras, se construye una valoración negativa del otro, que trasciende a todas las interacciones con el “estigmatizado”, generando un sufrimiento innecesario.



La estigmatización se relaciona tanto con factores cognitivos (creencias acerca de los otros), como con factores afectivos (agrado o desagrado acerca de los otros). Y por lo mismo es posible implementar medidas anti-estigmatización actuando a través de la educación (vía cognitiva), y tomando contacto con las personas estigmatizadas, relacionándose con ellos, es decir, disolviendo la distancia (vía afectiva).

En relación a la Salud y la Estigmatización, podemos mencionar que entre las enfermedades o condiciones con mayor estigmatización social están la epilepsia, las enfermedades mentales, tener HIV-SIDA, el alcoholismo, el cáncer y las condiciones o enfermedades con desfiguramiento facial y envejecimiento.

Otro punto importante es que la estigmatización tiene efectos nocivos en el cuidado de la salud de las personas, ya que conduce entre otros a: ocultamiento y negación de los síntomas de enfermedad, diagnóstico y tratamiento tardío, disminución de la autoestima y de las conductas de autocuidado.

Finalmente, podemos mencionar que los estereotipos también se utilizan con fines políticos y de propaganda, y en ese sentido el judaísmo ha sido víctima durante los últimos 2 mil años de la construcción de estereotipos negativos que nos retratan como personas enemigas del cristianismo, avaras y usureras, quisquillosas, quejumbrosas, sectarias, entre otras, lo que ha alimentado en gran parte el antisemitismo, afortunadamente una parte significativa de la población tiene estereotipos positivos respecto de los judíos, como personas éticas, de elevado compromiso con la justicia y los derechos sociales, y que le dan mucha importancia a la familia.

Seamos embajadores en cada interacción de los verdaderos valores de nuestro pueblo que quedan completamente reflejados en el principio favorito de Rabí Akiva: "ama a tu prójimo como a ti mismo" (Vaikra 19:18). Rico o pobre, simple o erudito, alto o bajo, fuerte o débil. Todos somos hijos especiales para D'os.

**Claudio Lanis Pollak**  
Diplomado en Historia contemporánea y relaciones internacionales.

**Taller de Historia y Actualidad**

**II GUERRA MUNDIAL:  
1939 -1945 se desata la tormenta**  
El engaño sale a la luz. Alemania ataca.

**MÉRCOLES  
25  
MAYO**

**19:30  
HRS.**

**PRESENCIAL  
COMUNIDAD SEFARADÍ**

Comunidad Israelita Sefaradí de Chile @sefaradies

Recuerda que debes ingresar con tu PASE DE MOVILIDAD actualizado + 12 años

**PRESENCIAL INSCRÍBETE EN EL FORMULARIO**

Sembrando Continuidad

**CICLO ZOOM**

**Hannah Arendt y Franz Kafka:  
LA CONDICIÓN JUDÍA EN LA MODERNIDAD**

Basándonos en el pensamiento de Arendt, reflexionaremos sobre la condición de paria del pueblo judío y el significado de la responsabilidad tras la Shoá.

**MARTES 31 / Mayo**

Analizaremos las obras de Kafka y cómo ellas reflejan la judeidad en la modernidad.

**MARTES 7 / Junio**

**19:30  
HRS.**

**ZOOM**  
ID: 820 3860 8703  
CLAVE: Modernidad

**PAULA CALDERÓN**  
Subdirectora y académica del Centro de Estudios Judaicos de la U. de Chile. Doctorando en Filosofía de la U. de Chile.

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE

Sembrando Continuidad

# Nessim Gaon: Principal Arquitecto de la judería sefaradí mundial del SXX

## Comunidad Sefaradí de Chile lamenta la pérdida de Nessim David Gaon (Z.L)

El reconocido empresario multinacional, filántropo judío y presidente de la Federación Sefaradí Mundial falleció la semana pasada a la edad de 100 años.

Se convirtió en una leyenda en su transitar desde Sudán hasta las orillas del lago Lemán (Ginebra), donde estableció su hogar, y fue un reconocido empresario multinacional, filántropo y líder judío.

Un sionista devoto, desempeñó un papel clave en la reconstrucción de los barrios empobrecidos y las ciudades de desarrollo de Israel, apoyando a miles de estudiantes desfavorecidos del país y ayudando al primer ministro israelí Menachem Begin a lograr la paz con el presidente egipcio Anwar Sadat.

El presidente de Israel, Isaac Herzog, cuyo hermano Joel Herzog está casado con Marguerite, hija de Nessim Gaon, escribió: "Nessim siempre estuvo orgulloso de la herencia judía de Mizrahi y apoyó a Israel durante toda su vida. Hizo una contribución significativa a la sociedad israelí".

Tras una infancia en Sudán y Egipto y después de estudiar en Londres, Gaon (Z.L) se ofreció como voluntario para el ejército británico durante la Segunda Guerra Mundial. Comisionado como oficial, sirvió en batallas en Italia, Irak e Irán. Después de la guerra, dado de baja con el rango de capitán, usó sus conexiones para ayudar a traer sobrevivientes judíos a Israel. En 1957, se mudó a Ginebra, donde creó un negocio de importación y exportación que se convirtió en un imperio inmobiliario y de productos básicos.



NESSIM GAON con Anwar Sadat en 1977.  
(Crédito de la foto: UNIVERSIDAD BEN GURION DEL NEGEV)

### Educación y Cultura Sefaradí

Como presidente de la Federación Mundial Sefaradí, organización que revivió en 1971, Nessim Gaon visitó comunidades judías en numerosos países, promoviendo la educación y resaltando la cultura sefaradí.

Angustiado por la situación de los judíos desfa-

vorecidos de Israel provenientes del Medio Oriente y el norte de África, en la década de 1970 Gaon se convirtió en una fuerza impulsora del Proyecto Renovación, que buscó rehabilitar barrios marginales y mejorar la educación y los servicios sociales.

Incansable recaudador de fondos y promotor de pro-



### Alberto Levy: Redujo las disparidades de los sefaradíes en Israel

No fue sino después de conocerlo personalmente que Alberto Levy, ex presidente de Fesela, se ganó la confianza de Nessim Gaon y logró mayor igualdad y participación de la Federación Sefaradí Latinoamericana en la Federación Sefaradí Mundial. "Un hombre amable, cariñoso, que hablaba francés, turco, inglés, árabe y ladino, profundamente sionista, brindó todo el respaldo a Israel para reunir a los judíos sefaradíes, rescatar los valores de la cultura sefaradí y eliminar las disparidades entre judíos en Israel y en la diáspora", comentó desde México.



gramas que movilizaron a las comunidades judías en el extranjero para hermanarlas con ciudades en desarrollo en la periferia geográfica y social de Israel. También ayudó en el establecimiento en Israel de centros de actividades e instalaciones deportivas, sinagogas e instituciones comunitarias.

Una de sus importantes contribuciones sociales fue un fondo de becas que brindó oportunidad de estudiar en la universidad y realizar cursos de liderazgo a jóvenes sefaradíes residentes de barrios desfavorecidos de Israel. Sus 20.000 destinatarios incluyeron a muchos que hoy son alcaldes, miembros de la Knesset y ministros del gobierno.

Se desempeñó como vicepresidente del Congreso Judío Mundial, presidente de Keren Hayesod United Israel Appeal y presidente de la Junta de Gobernadores de la Universidad Ben Gurión. También ocupó cargos de liderazgo en Israel Bonds, la Agencia Judía, la Organización Sionista Mundial, las universidades Hebrea y Bar-Ilan y la comunidad judía de Ginebra.

## Arquitecto de la Paz con Egipto

Su extraordinario carisma y personalidad le abrieron puertas en el mundo árabe, ganándose la confianza de Anwar Sadat. Como amigo cercano de Menachem Begin, Gaon sirvió de conducto y mediador entre los dos líderes.

Mientras las dos partes formulaban en secreto un marco para las conversaciones bilaterales, Gaon recibiría a los negociadores egipcios en Ginebra y luego viajaría a Israel para reunirse con Begin y los negociadores israelíes. Las conversaciones culminaron en el histórico acercamiento.

Cuando Begin voló a Ismailia, Egipto, en 1977, Gaon era parte del séquito. También ayudó a

organizar la histórica visita del Sadat a la Universidad Ben Gurión y Beersheva el 26 de mayo de 1979, para lanzar el tratado de paz.

Se dice que también ayudó a la agencia de inteligencia israelí Mossad a orquestar la legendaria evacuación de los judíos etíopes, al contribuir al establecimiento de un sitio de buceo simulado en Sudán que proporcionó cobertura para la operación.

Nessim Gaon fue un elemento vital para la comunidad de Ginebra, integrada por más de 5 mil judíos durante más de medio siglo. Junto con su esposa Renée, quien falleció en 2013, Gaon construyó una majestuosa sinagoga en la ciudad en 1972, Hekhal Hanes, que se ha convertido en un lugar esencial de la vida judía en Ginebra, y la sinagoga sefardí contemporánea más grande de Europa.

Unió a las comunidades asquenazí y sefardí de Ginebra, ayudó a crear la escuela judía de la ciudad, ahora conocida como Beit Yossef Girsá y desempeñó un papel formativo en el fortalecimiento de la vida y las instituciones judías de la ciudad.

*Fuente utilizada para la elaboración de este artículo: <https://unwatch.org/un-watch-mourns-the-loss-of-board-member-nessim-gaon/>*



### **José Menasce: Luchó por la integración de los sefaradíes en la sociedad israelí**

José Menasce, ex presidente de Fesela, desde Buenos Aires recuerda en 1971 una reunión de FESELA, en presencia de representantes de diversos países de América Latina, cuando llaman a Nessim Gaon y le piden asumir el liderazgo de la Federación Sefardí Mundial, lo cual se concretó luego de una visita de una delegación a Suiza. También cuenta que vio cómo Gaon financió viviendas en Israel para judíos provenientes de Libia y buscó integrarlos en la sociedad israelí en igualdad de condiciones. Asimismo, revela que cada año en Israel Gaon financiaba a muchísimas familias sefardí de escasos recursos para que llevaran a cabo la celebración de sus bar mitzvah, en distintas ciudades de Israel; le obsequiaba a cada b'nei mitzvah un reloj y entablaba relaciones sociales con cada familia. Por último, recuerda la visita de Gaon a Buenos Aires, quien viajó en su jet privado a una reunión de Fesela y confirmó su compromiso con la entidad latinoamericana fortaleciendo los fondos para el Cidicsef y el desarrollo de la cultura sefardí en todas las comunidades de nuestro continente.

# LAG BAOMER

*¡Celebramos en comunidad!*



# año 2023

## Israelíes deberán estar autorizados para ingresar a los países de la Unión Europea

Les contamos a nuestros socios que, los ciudadanos israelíes que quieran ingresar a la Unión Europea, a partir de mayo del 2023, deberán presentar online una autorización previa y cancelar 7 euros, costo que excluye a menores de 18 años y mayores de 70. Esta medida afectará a 63 países, cuyas personas pueden entrar hoy sin visa.

Tendrán que pedir autorización además de Israel, naciones como Canadá, Estados Unidos, Reino Unido, Australia, Nueva Zelanda, Singapur, Brasil y México. La modificación forma parte del Sistema Europeo de Información y Autorización de Viajes (ETIAS).

El objetivo de ETIAS no es otro que reforzar la seguridad y los controles de frontera en los 26 países miembros

de la Zona Schengen (países europeos que han abolido los controles fronterizos internos).

Si bien estos ciudadanos para viajar hasta 3 meses en la UE no necesitan pasar por un largo proceso de solicitud de visa, ETIAS se asegurará que no sean una amenaza a la seguridad. Este sistema de autorización de viaje, realizará un seguimiento y actualizará la información necesaria sobre los visitantes, para así determinar si es seguro que ingresen a los países Schengen.

El formulario por llenar se hará en unos cuantos minutos y se reenviará los permisos minutos después del envío. Si lo que completó en el formulario de solicitud es correcto, y usted no es un riesgo para el ETIAS, entonces será aprobado sin problema alguno.



## BARUJ DAYAN HAEMET

El domingo el Rabino Zang ofició en el cementerio de Conchalí, el funeral de la Sra. Bárbara Faba (z.l.). A sus familiares y amigos. **Hamakom lenajem etjem.**

La comunidad sefaradí lamenta profundamente el sensible fallecimiento de quien fuera su profesora de Osteogym, amiga y compañera de andanzas Sra. Ety Florsheim (Z.L.). Reciban nuestras sinceras condolencias su marido, hijas, nietos, familiares y amigos. **Min Hashamaim Tenujamu.**

## SHIVA

Los rabinos Zang y Rosenzweig oficiaron los tefilot de Shivá dela Sra. Bárbara Faba (z.l.) durante toda la semana.



**ACOMPÁÑANOS EN SHABAT**

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE

**PRESENCIAL**  
**Viernes 19:00 hrs.**  
**Sábado 9:00 hrs.**

Compartiremos un kidush

Mensaje Parasha Behar Encendido velas: 17:30 hrs. Havdala: 18:32 hrs.

Recuerda que debes ingresar con tu PASE DE MOVILIDAD.

Sembrando Continuidad

## SHAJARIT DE SHABAT

Mañana sábado 21 de mayo, con todas las medidas sanitarias exigidas por el MINSAL, te esperamos en nuestra sinagoga, en el servicio de Shajarit de Shabat, a las 09:00 am. Posteriormente te invitamos al kidush con los interesantes comentarios de la parashá. Recuerden traer su Pase de Movilidad. En caso de no poder asistir, los invitamos cordialmente a tomar tu Sidur, conectarte con D'os y realizar las lecturas y meditaciones personales en la calidez de tu hogar.

## KIDUSHIM

Acércate a secretaria de la comunidad, e infórmate de como poder colaborar en el kidush cuando te toque recordar a algún ser querido. Contamos con todas las medidas sanitarias, para el kidush en modo COVID.



**TIKUN LEIL SHAVUOT**  
Preparándonos para recibir la Torá

**¿CÓMO SE ESCRIBIÓ LA TORÁ?**

¿FUE CON LAS LETRAS QUE HOY CONOCEMOS?  
¿LA ESCRIBIÓ SOLO MOSHE O FUERON VARIOS?

Rab. Efraim Rosenzweig

SÁBADO 4 JUNIO  
DESDE LAS 20:00 HRS.  
PRESENCIAL BEIT EMUNAH

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE  
Beit Emunah  
NBI

## TEFILOT de Shajarit y Estudios

Acompáñanos los lunes y jueves a las 09:00 am, a nuestros rezos matinales, donde nos ponemos tefilin y luego estudiamos parashat haShavúa (lunes) y Haftará (jueves). Especialmente si tienes que recordar por aniversario a algún ser amado. ¡Juntos somos más!

## TALMUD TORÁ

Si tus hijos, nietos o sobrinos están en edad de realizar su ceremonia de Bar (t) Mitzvá, ven a conversar con nuestros rabanim, para así inscribirlos en las entretenidas clases junto a los jóvenes morim Jonathan y Federico Zang. Ya comenzó el ciclo 2022. Para inscripciones contactarse con la secretaria de la comunidad. email: [asistente@sefaradies.cl](mailto:asistente@sefaradies.cl)

## DIAS INTERNACIONALES

Esta semana se conmemoraron los días internacionales de: La Luz, Convivencia en Paz, Celíacos, Heavy Metal, Internet, Reciclaje, Hipertensión Arterial, Museos, Médicos de Familia ... entre otros.

## ARBOL de la VIDA

Símbolo significativo y tradicional dentro del judaísmo. Si deseas plasmar en sus hojas el recuerdo de algún ser amado, comunícate con administración. Deseamos ir viendo crecer el árbol de la vida, ubicado en nuestro hall central



## LAG BAOMER

Nuestros rabinos condujeron el miércoles de noche la celebración de Lag Baomer. Los asistentes disfrutaron de los comentarios y enseñanzas de los rabinim, además de bailar alrededor de una hermosa fogata tecnológica y degustar unas sabrosas y jugosas hamburguesas.

## IOM HAATZMAUT

El Rabino Rosenzweig representó a la comunidad Israelita Sefaradí, en el acto central de Iom Haatzmaut celebrado el Domingo en el Estadio Israelita con la lectura de la bendición por el bienestar de Israel. En tanto la comunidad estuvo presente con el stand "Rincón Sefaradí" a cargo del Comité de Damas, el que ofreció durante el transcurso del evento bollos y burrecas acompañados de café turco y bebidas. Agradecemos a los cientos de visitantes que tuvo nuestro stand de comida, quienes disfrutaron y elogiaron el sabor de las exquisiteces orientales.



# TIKUN LEIL SHAVUOT

Preparándonos para recibir la Torá



Luego de la Havdalá los invitamos a participar de interesantes clases, charlas, sesiones de estudio, comida láctea, en comunidad.

📅 SÁBADO  
**4**  
JUNIO

🕒 20:00  
HRS.

📍 PRESENCIAL  
**BEIT EMUNAH**

## CARLA GUELFENBEIN

El jueves 9 de junio a las 19:30 hrs se presentará en nuestra comunidad, la escritora chilena, ganadora del Premio Alfaguara (2015) por su libro Contigo en la distancia. Ahora está de vuelta con su reciente publicación "La naturaleza del deseo," vía Alfaguara. Una novela de amor que reivindica la pasión sin moderaciones, transgresora y heroica. Tendremos a Carla firmando el libro y luego será entrevistada y podrán los asistentes formularle preguntas. ¡No puedes faltar! Reserva tu lugar al email: [eventos@sefaradies.cl](mailto:eventos@sefaradies.cl)

## REFUOT

Cada Shabat, recordamos a nuestros seres queridos que están delicados de salud, pidiendo a D'os por su pronta mejoría. Invitamos a asistir presencialmente a los familiares y amigos, para así entre todos, realizar la petición de Refua Shleimá. ¡Juntos somos más!

## Se viene SHAVUOT

Los invitamos a agendar la festividad de Shavuot (4-6 de junio), donde se conmemora la entrega de la Torá por parte de D'os a Moisés.



## CEMENTERIOS 1 y 2

Informamos a nuestros socios y amigos que, este mes de mayo y de acuerdo al calendario de festividades, el cementerio permanecerá cerrado: **29 Y 30 YOM IERUSHALAIM, ROSH JODESH Y SIVAN.**

Ante cualquier tipo de consulta, comunícate con la oficina administrativa, quienes disiparán de inmediato tus dudas.

## OZER DALIM

Que tu mano derecha no sepa lo que da la izquierda, Bienvenidos quienes deseen colaborar con la campaña de solidaridad al más necesitado.

**Cta. Corriente: 00-316-04743-00 Bco. Edwards.**

**A nombre de: Elias Colodro Rut 7.049.501- 5**

**email: [elias@colodro.cl](mailto:elias@colodro.cl)**

## SOCIABILIDAD Y BIENESTAR

Área encargada de ofrecer apoyo y soporte a nuestros socios, que en ocasiones se ven enfrentados a pasar por momentos difíciles de sobrellevar, como también de brindar afecto y dulzura en momentos de felicidad. Directora de área: Mery Nachari G.

## Comité de DAMAS

La semana pasada, las Damas representaron a la Comunidad en un sabroso stand con comida típica sefaradí, dentro del marco de celebración de Iom Haatzmaut organizado por la CJCH en los recintos del EIM.

Si deseas colaborar con ellas o integrarte al grupo, comunícate con Jeanette Lewandowski al +56 9 6369 7684. Desde ya, Infinitas gracias a quienes siempre ayudan. ¡Juntos logramos más!

## BIKUR Jolim

Acompañamos, alentamos y apoyamos, a nuestros socios que se encuentran delicados de salud. Invitamos a todos quienes deseen integrar el grupo de bikur jolim, a ponerse en contacto con nuestros rabinos Zang y Rosenzweig.

## BASE de datos

Si cambiaste de domicilio, teléfono fijo o celular, o si modificaste tu e-mail, necesitamos saberlo, de manera de reactualizar de inmediato nuestra base de datos; así estaremos comunicados y en contacto. ¡Llámanos y chequeemos juntos! También puedes actualizar tus datos en nuestra web:

[www.sefaradies.cl/actualiza-tus-datos/](http://www.sefaradies.cl/actualiza-tus-datos/)

## HAZTE SOCIO

Nuestro principal objetivo es y será motivarte en el crecimiento espiritual, mediante el estudio de la Torá, a través de una vida sana, activa y natural en comunidad. No lo pienses más. Acércate ahora a nosotros y vive el judaísmo. Tenemos para ofrecerte en modo zoom y presencial diferentes cursos, clases y charlas Te esperamos este 2022, para así juntos seguir sembrando continuidad. ¿Qué esperas? También puedes hacer socio inscribiéndote en nuestra web:

[www.sefaradies.cl/hazte-socio/](http://www.sefaradies.cl/hazte-socio/)

## OFICINA Administrativa

En cualquier momento, si necesitas algún tipo de trámite, no dudes en contactarte con Deborah Grosz al +56 9 5850 4541 o con Perla Taub al +56 9 7247 8600, quienes te ayudarán al instante. Además, te recordamos que puedes cancelar tus cuotas sociales 2022 en forma cómoda, rápida y segura, mediante transferencia electrónica.

[Ingresar a https://sefaradies.cl/wp/donaciones/](https://sefaradies.cl/wp/donaciones/)

## CORO Sefarad

Poniendo siempre énfasis y dedicación en la continuidad de la cultura y tradición djudeo-espanyola, el coro Sefarad se reúne cada sábado a eso de las 16:30 a ensayar bellas kantikas del vasto repertorio que poseen.

## Campaña ACEITE en ayuda de RESHET

Hoy más que nunca (debido al alto precio), seguimos recolectando botellas de aceite, esencial artículo en toda cocina. Si deseas ayudar a lograr la meta mensual de 90 litros de aceite, comunícate con nosotros o ven a dejarlas a la comunidad. ¡juntos somos y hacemos más!

# JEVRA KADISHA Y CEMENTERIO

**Este Viernes 20 de Mayo recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"l) y les dedicaremos el Kadish de duelo el Sábado 21 de Mayo.**

## FALLECIDOS LOS ÚLTIMOS 11 MESES

|                                      |                                   |                                  |
|--------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Sarah Sharim Paz Z"l                 | Freeda Sharim Paz (Z"l)           | Alberto Benadretti Cohen (Z"l)   |
| Claudia de Mayo Alvo (Z"l)           | Luisa Fux Berry (Z"l)             | David Ventura Calderón (Z"l)     |
| Zoila Bessalel Testa (Z"l)           | Gabriel Colodro Hadjes (Z"l)      | Vivian Bitrán Dueñas (Z"l)       |
| Yolanda Navarrete vda. de Levy (Z"l) | León Sabah Cohen (Z"l)            | Berta Matarasso Felman (Z"l)     |
| José Avayú Beresi (Z"l)              | Marta Inés Salgado de Cohen (Z"l) | Marcos Libedinsky Tschorne (Z"l) |
| Mónica Sabah Domínguez (Z"l)         | Victoria Benveniste Navarro (Z"l) | Belina Estrugo Sonsino (Z"l)     |
| Sofía Colodro Reininger (Z"l)        | Luisa Hassón Hassón (Z"l)         | Isaac Hites Averbuck (Z"l)       |
| Juanita Tretiak Zukerman (Z"l)       | Abraham Cañas Leiva (Z"l)         |                                  |
| Alegre Arditti Corry (Z"l)           | Regina Testa Arrueste (Z"l)       |                                  |

*Descansen sus almas en Gan Eden...*

## Aniversario de fallecidos entre el 21 al 27 de mayo- 20 al 26 de Iyar.

### HOMBRES

Abraham Wasserman Ergas (Z"l)  
Alberto Caro Mordo (Z"l)  
Alberto Levi Matalón Matalón (Z"l)  
Anselmo Esfornos Albagli (Z"l)  
Ariel Yulis Lolas (Z"l)  
Benny Levy Camhi (Z"l)  
Efrain Alvo Hassan (Z"l)  
Elías Alaluf Nefes (Z"l)  
Enrique E. Fischer Levy (Z"l)  
Ghers Cosoi Zilberman (Z"l)  
Isaac Benadretti (Z"l)  
Isaac Danón (Z"l)  
Isaac Elías Nasson (Z"l)  
Jack Jaime Esquenazi (Z"l)  
Jacques Rubinstein Stoller (Z"l)  
Julio Israel Cassorla (Z"l)  
León Gallero Sereno (Z"l)  
Moisés Camhi Avayú (Z"l)  
Morris Farachi (Z"l)  
Nissim Nahmías Camhi (Z"l)  
Simón Nahmías Camhi (Z"l)  
Víctor Castoriano (Z"l)  
Víctor Corry Albagli (Z"l)  
Yehuda Sabah (Z"l)

### MUJERES

Bejora Estrella Beja de Julis (Z"l)  
Blina Hassid de Dueñas (Z"l)  
Buena Hassón Albala (Z"l)  
Dora Altbir Len (Z"l)  
Ester Beressi de Yaffe (Z"l)  
Estrella Ascher de Haim (Z"l)  
Estrella Modiano de Cazés (Z"l)  
Flor Jimena Talesnik G. (Z"l)  
Frida Charnaia de Yellin (Z"l)  
Frieda Schacher Katz (Z"l)  
Gentil Behar de Danón (Z"l)  
Gitta P. de Mosig (Z"l)  
Judith Irene Jusid Kuperman (Z"l)  
Lucy Rebbi de Couriel (Z"l)  
Luisa Schoneberg Weinberg de Arenberg (Z"l)  
Luna Farachi de Ergas (Z"l)  
Luz Elena Israel Cassorla de León (Z"l)  
María Falikman Beker (Z"l)  
Matilde Levy de Hazan (Z"l)  
Miryam Jashes de Telias (Z"l)  
Paulina Berestesky de Weinstein (Z"l)  
Perla Algrante de Sereno (Z"l)  
Raquel Adania de Sadia (Z"l)  
Raquel Catan (Z"l)

**El próximo Viernes 27 de mayo recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"l) y les dedicaremos el Kadish de duelo el Sábado 28 de mayo - 27 de Iyar al 4 de Sivan.**

### HOMBRES

Abraham Lerner Rotman (Z"l)  
Abraham Testa Sarfatis (Z"l)  
Alberto Abranetto Pérez (Z"l)  
Alberto Levy Arueste (Z"l)  
Benjamín Mordoj Benquis (Z"l)  
Bertie Andrés de Mayo Pitchón (Z"l)  
Cutiel Ergas Michulán (Z"l)  
Daniel Abaud Calomitty (Z"l)  
David Benadava Taranto (Z"l)  
Elías Hassón Mordoh (Z"l)  
Giusseppe Hazan Hazan (Z"l)  
Isaac Danon Benveniste (Z"l)  
Isaac Leòn Telias Ergas (Z"l)  
Isaac Snitzes Siguelnitzky (Z"l)  
Isaías Wortsman Berman (Z"l)  
Jacob Raboy Libman (Z"l)  
León Telias Telias (Z"l)  
Moisés Namías Mano (Z"l)  
Moris Nahmías Ichah (Z"l)

### MUJERES

Clara Presser Cepil de Silva (Z"l)  
Donna Palombo Palombo de Bitrán (Z"l)  
Dora Alvo Hassan (Z"l)  
Esther Yanifker de Litvak (Z"l)  
Eva Sch. de Grunwald (Z"l)  
Frieda Spierer Musberg (Z"l)  
Gloria Jacard Grunwald (Z"l)  
Jana Miriam Rosenberg de Gewerc (Z"l)  
Lucía Bringeissen Karpman de Safan (Z"l)  
Matilde Calumite de Telias (Z"l)  
Perla Cohen de Cohen (Z"l)  
Raquel Bajar Morales (Z"l)  
Raquel Joel Orozco de Matthies (Z"l)  
Rebeca Saul Barqui (Z"l)  
Rosa Alcalay de Heilblum (Z"l)  
Rosa Steck Basis de Mitnik (Z"l)  
Sol Hassón De Cohen (Z"l)  
Sonia Nudman Ancelovici (Z"l)  
Zunilda Albala Albala de Levy (Z"l)

 **JEVRÁ KADISHÁ**  
Comunidad Israelita Sefaradí

**En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, contactarse en cualquier horario con:**

**Mery Nachari**  
**+56 9 9731 9549**

## CEMENTERIO

**Para consultas, inquietudes o sugerencias referentes al Cementerio contactar a:**

**Moisés Hazán Camhi**  
**9 9232 1453**  
**2 2212 0345**

### MAYO

**29 Y 30**  
**YOM IERUSHALAIM**  
**ROSH JODESH SIVAN**

### Horarios de visita:

**De lunes a jueves:**  
**10:00 a 17:00 hrs.**

**Viernes:**  
**10:00 a 16:00 hrs.**

**Domingos NO festivos en luaj**  
**10:00 a 16:00 hrs.**



**COMUNIDAD**  
**SEFARADÍ**  
**DE CHILE**



# Andrea Stark ARTISTA



Estrenará su nueva obra donada a nuestra comunidad en memoria de su madre Sra. Nieves Solla de Stark (Z.L.)



**VIERNES 27 MAYO** **19:00 HRS.**  
En Kabbalat Shabat

Recuerda que debes ingresar con tu PASE DE MOVILIDAD.



# TIKUN LEIL SHAVUOT

Preparándonos para recibir la Torá



Luego de la Havdalá los invitamos a participar de interesantes clases, charlas, sesiones de estudio, comida láctea, en comunidad.



**SÁBADO 4 JUNIO** **20:00 HRS.** **PRESENCIAL BEIT EMUNAH**



## CONVERSATORIO Carla Guelfenbein



LANZAMIENTO LIBRO  
**La naturaleza del deseo**

**JUEVES JUNIO 9**

**19:00 hrs.**  
Venta de libros y firma de autógrafos.

**19:30 hrs.**  
Conversatorio

**PRESENCIAL**



Información e inscripciones al email: [eventos@sefaradies.cl](mailto:eventos@sefaradies.cl)



# Trekking

con la Comunidad Sefaradi



*¡Recorramos juntos Borde El Carrizo!*



**Dificultad: Baja.**

**INVITADA:**  
**Dra. Magdalena Araya.**  
Presidenta de Coacel (corporación de apoyo al celiaco).  
Gastroenteróloga infantil.  
MD, PhD INTA, Universidad de Chile.

**TEMA:**  
**Desórdenes asociados al consumo de gluten/trigo.**



**DOMINGO 12 JUNIO** **9:30 HRS.**

**Av. El Parque con El Golf de Manquehue**

Inscríbete en el formulario o al email: [eventos@sefaradies.cl](mailto:eventos@sefaradies.cl)

